



Bozen / Bolzano, 28.09.2023

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Tel. 0471 41 18 86
Andreas.Marri@provinz.bz.itM-Recycling GmbH
Pfalznerstraße, 18
39031 Bruneck
m-recycling@legalmail.itZur Kenntnis: Gemeinde Bruneck - Abteilung Bau-Service
Per conoscenza: Comune di Brunico - Servizi tecnici**Verwertung/Rückgewinnung (R4) von Metallen und Metallverbindungen, Austausch (R12) und Ansammlung (R13) von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

Ermächtigung Nr. 5733

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungs-befugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen vom 07.06.2023 eingereicht von
M-Recycling GmbH
mit rechtlichem Sitz in
Bruneck, Pfalznerstraße 18

Protokoll zur Abnahme vom 12.06.2023, Prot. 543518;

Riciclo/recupero (R4) dei metalli o dei composti metallici, scambio (R12) e messa in riserva (R13) di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 5733

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

richiesta del 07.06.2023 inoltrata da
M-Recycling S.r.l.
con sede legale in
Brunico, via Falzes 18

visto il protocollo di collaudo del 12.06.2023, prot.n. 543518;

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_5881.docx



Finanzgarantie und den Zusatzakt vom
27.07.2023;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R4) von Metallen und Metallverbindungen, den Austausch (R12) und die Ansammlung (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 020103
Abfallart: Abfälle aus pflanzlichem Gewebe
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 020107
Abfallart: Abfälle aus der Forstwirtschaft
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 120101
Abfallart: Eisenfeil- und -drehspäne
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 120102
Abfallart: Eisenstaub und -teile
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 120103
Abfallart: NE-Metallfeil- und drehspäne
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 120104
Abfallart: NE-Metallstaub und -teilchen
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150106
Abfallart: gemischte Verpackungen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 160103
Abfallart: Altreifen
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160117
Abfallart: Eisenmetalle
Menge: 5 t/Jahr

vista la garanzia finanziaria e l'appendice d.d.
27.07.2023;

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il riciclo/recupero (R4) dei metalli o dei composti metallici, lo scambio (R12) e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 020103
Tipologia di rifiuto: scarti di tessuti vegetali
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 020107
Tipologia di rifiuto: rifiuti della silvicoltura
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 120101
Tipologia di rifiuto: limatura e trucioli di materiali ferrosi
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 120102
Tipologia di rifiuto: polveri e particolato di materiali ferrosi
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 120103
Tipologia di rifiuto: limatura e trucioli di metalli non ferrosi
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 120104
Tipologia di rifiuto: polveri e particolato di materiali non ferrosi
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150106
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 160103
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160117
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi
Quantità: 5 t/anno



Abfallkodex: 160214
Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 13 fallen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 160216
Abfallart: aus gebrauchten Geräten entfernte Bestandteile mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 02 15 fallen
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170101
Abfallart: Beton
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 170201
Abfallart: Holz
Menge: 1.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170302
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 170401
Abfallart: Kupfer, Bronze, Messing
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 170402
Abfallart: Aluminium
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170403
Abfallart: Blei
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170404
Abfallart: Zink
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 170405
Abfallart: Eisen und Stahl
Menge: 15000 t/Jahr

Abfallkodex: 170411
Abfallart: Kabel mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 04 10 fallen

Codice di rifiuto: 160214
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 a 16 02 13
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 160216
Tipologia di rifiuto: componenti rimossi da apparecchiature fuori uso diverse da quelle di cui alla voce 16 02 15
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170101
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 170201
Tipologia di rifiuto: legno
Quantità: 1.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170302 Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 170401
Tipologia di rifiuto: rame, bronzo, ottone
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 170402
Tipologia di rifiuto: alluminio
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170403
Tipologia di rifiuto: piombo
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170404
Tipologia di rifiuto: zinco
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 170405
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio
Quantità: 15000 t/anno

Codice di rifiuto: 170411
Tipologia di rifiuto: cavi, diversi da quelli di cui alla voce 17 04 10



Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 170802

Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01 fallen

Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 170904 Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen

Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 191202

Abfallart: Eisenmetalle

Menge: 1.000 t/Jahr

Abfallkodex: 191203

Abfallart: Nichteisenmetalle

Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 191205

Abfallart: Glas

Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 191207

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 12 06 fällt

Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 191212

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35

Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 200 t/Jahr

Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 170802

Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a base di gesso diversi da quelli di cui alla voce 17 08 01

Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 170904

Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 191202

Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Quantità: 1.000 t/anno

Codice di rifiuto: 191203

Tipologia di rifiuto: metalli non ferrosi

Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 191205

Tipologia di rifiuto: vetro

Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 191207

Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di cui alla voce 19 12 06

Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 191212

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 200 t/anno



bis **30/09/2028**

mit Ermächtigungsnummer: **5733**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Betriebsstandort der Anlage ist: Pfalznerstraße 18 – 39031 Bruneck
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben der Planunterlage und des technischen Berichtes zum Ansuchen vom 22/07/2019 (Bereiche A, B, C, D, E, F und G) aufgestellt werden.
3. Für nachfolgende Abfälle kann der Austausch (R12) vorgenommen werden:
 - Die EAK's 020103, 020107, 170201, 200201, 200138 und 191207 werden mit **EAK 191207** zusammengefasst.
 - Die EAK's 120101, 120102, 160117, 160214, 160216, 170405, 200136, 200140 und 191202 werden mit **EAK 191202** zusammengefasst.
 - Die EAK's 120103, 120104, 170401, 170402, 170403, 170404 und 191203 werden mit **EAK 191203** zusammengefasst.
 - Die EAK's 150106, 170904 und 191212 werden mit **EAK 191212** zusammengefasst.
4. Es muss die Anwesenheit an der Anlage von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
5. Der Betreiber muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle durchführen.
6. Die angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
7. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des

fino al **30/09/2028**

con numero d'autorizzazione: **5733**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: via Falzes 18 – 39031 Brunico
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria e nella relazione tecnica allegata alla domanda del 22/07/2019 (settori A, B, C, D, E, F e G).
3. Per i seguenti rifiuti può essere effettuato lo scambio (R12):
 - I CER 020103, 020107, 170201, 200201, 200138 e 191207 si raggruppano con il **CER 191207**.
 - I CER 120101, 120102, 160117, 160214, 160216, 170405, 200136, 200140 e 191202 si raggruppano con il **CER 191202**.
 - I CER 120103, 120104, 170401, 170402, 170403, 170404 e 191203 si raggruppano con il **CER 191203**.
 - I CER 150106, 170904 und 191212 si raggruppano con il **CER 191212**.
4. Deve essere garantita la presenza all'impianto di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
5. Il gestore deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti.
6. I rifiuti conferiti, a seguito dell'esame visivo effettuato dal gestore, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il



Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

8. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
9. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
10. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
11. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
12. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
13. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

8. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
9. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
10. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
11. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
12. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
13. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.



Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01220374063736 vom 31.05.2023 entrichtet.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5724 vom 31.05.2023.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo contrassegno telematico con codice numerico 01220374063736 del 31.05.2023.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5724 del 31.05.2023.

Der stellvertretende Amtsdirektor / Il sostituto Direttore d'ufficio
Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.09.2023

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.09.2023 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.09.2023